

---

TERRI AGNEW: Em mudo e não esqueçam de falar o seu nome ao fazer uma intervenção por causa da transcrição e da interpretação. Teremos agora (Silvia Vivanco).

SILVIA VIVANCO: Aqui vala (Silvia Vivanco), muito obrigada, (Terri). Bem-vindos ao (webinar) [00:00:35] da (LACRALO) sobre a (ICANN) e a sua estrutura. Esse (webinar) [00:00:42] vai nos ensinar sobre a (ICANN) e as suas principais divisões e áreas e os setores que fazem parte da (ICANN), esse é o quarto (webinar) [00:00:54] que foi feito junto com a (LACRALO) da equipe de engajamento multisetorial da (América Latina e Caribe) com a participação de (Rodrigo de la Parra) e (Rodrigo Saucedo). Nossos apresentadores hoje são (Albert Daniels), ele é o gerente do engajamento multisetorial do (Caribe) e (Carlos Aguirre), da (LACRALO). Nós temos um formato interativo, não esqueçam de colocar suas perguntas no (chat) [00:01:44] e no final nós vamos ter um teste durante a seção de perguntas e respostas. Se não houver tempo para responder às perguntas, as perguntas serão enviadas por e-mail para os participantes responderem e serão postados na página da (wiki) [00:02:05]. Nós temos interpretação simultânea, gostaria de lembrar quem for falar que fala em um ritmo adequado para interpretação. Temos uma pesquisa que será enviada depois do (webinar) [00:02:27]. É muito importante que vocês respondam a pesquisa, porque vai nos ajudar a melhorar esse (webinar) [00:02:41].

Vou passar então para (Albert Daniels) para que faça sua apresentação.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

ALBERT DANIELS:

Muito obrigada, (Silvia). Boa noite, boa tarde ou bom dia. Eu tenho muito orgulho de participar desse (webinar) [00:02:59] pra compartilhar informações sobre a (ICANN) para todos os participantes para aumentar o seu conhecimento e participem mais da (ICANN). Essa é a agenda da minha apresentação hoje, vamos cobrir os tópicos 1 a 6, vamos olhar um pouco o histórico da (ICANN), o que a (ICANN) quer fazer e como ela é financiada, vamos olhar rapidamente a estrutura do (board) [00:03:36] ou da diretoria da (ICANN) e depois vamos ver os velhos grupos da equipe da (ICANN), funcionários da (ICANN) de (AC), (GE), (GDD), (GDPRD), vamos ver o que essas siglas significam e como a equipe da (ICANN) se engaja com a comunidade. Vamos ver as áreas de estabilidade (RSAC), (SSAC) e depois alguma interação com perguntas. Brevemente, se nós olharmos, o que aconteceu com a internet em geral, temos 4 datas importantes. Em 98 vemos que depois do lançamento do (Explorer) [00:04:38] da fundação o (Google) houve estabelecimento da (ICANN), uma entidade sem fins lucrativos com base nos (Estados Unidos). E depois da (ICANN) que foi estabelecida houve outros acontecimentos como vocês veem na lista. Quando se pensa na internet é importante entender que estamos falando de um ecossistema que tem partes altamente dependentes que demandam coordenação e a (ICANN), é claro, é 1 dessas organizações. E a (ICANN) foi estabelecida em 98 para coordenar as atividades relacionadas a nomes e números. O objetivo da (ICANN) é muito específico e enfoca nessa coordenação. A (ICANN) foi fundada como organização privada sem fins lucrativos dia 18 de setembro de 98, no dia 30 foi formalizado. A (ICANN) foi estabelecida para assumir as regras estabelecidas pelo

---

governo americano especialmente a (Iana). As funções da (Iana) se tornaram parte das funções da (ICANN) e é 1 das atividades chave. É importante saber o que a (ICANN) faz e por que faz. A (ICANN) é responsável pela coordenação dos identificadores únicos da internet global em um ambiente seguro, estável e resiliente. Há listas de nomes com nomes correspondentes que a (ICANN) gerencia através da função da (Iana). É importante que há 2 dimensões da (ICANN). Há o componente funcional, a equipe, a (Iana) e os indivíduos e talvez o mais importante, o componente da comunidade que nós chamamos os setores envolvidos, os setores privados, a comunidade acadêmica, a técnica, os governos e usuário final. É a comunidade da (ICANN) que estabelece as políticas e gerencia esses identificadores únicos. A equipe da (ICANN) não estabelece essas políticas, mas sim toda comunidade que se reúne através de um modelo multisetorial para estabelecer essas políticas. Também ela tem mandato para garantir que haja concorrência e opção e exemplos disso são destacados como no programa de novos (gTLDs). Quando a internet começou a gente tinha só (.com), (.org), (.edu), mas através do programa de novos nomes de domínio de alto nível temos (.car), (.music), que aumentam a concorrência e a opção. E também os (IDNs), que são os nomes de domínio internacionais para que os países que não usem escrita latina como chinês, russo ou árabe possam ver os seus nomes de domínio na sua própria escrita. Ele tem objetivos técnicos que se vê aqui nesse (slide) e que vamos falar mais tarde. Bem, todos os membros dos setores se reúnem para estabelecer políticas, e como isso funciona? Através de um modelo conhecido como modelo multisetorial. Esse modelo multisetorial é a oportunidade para que todos os indivíduos, organizações, empresas e governos que estão interessados no que acontece na internet também façam contribuições

---

---

para as políticas que a (ICANN) utiliza para administrar a internet. Temos um processo para elaborar políticas da (ICANN), então a comunidade das empresas privadas contribuem, a sociedade civil, os usuários finais, as organizações de endereço e nomes, especialistas técnicos em segurança e, o que é muito importante, os governos e as organizações intergovernamentais também contribuem. Esse modelo foi projetado para ser inclusivo com barreiras mínimas à participação para que todos possam participar. Esse processo de elaboração de políticas ocorre então depois da colaboração das comunidades a elaborar uma política é tomada uma decisão final pelo (board) [00:11:09]. Então essa seria a estrutura do processo de elaboração de políticas da (ICANN) chamado modelo multisetorial e o princípio geral é que todos globalmente tenham a oportunidade de contribuir para esse processo.

Então volta e meia aparece a pergunta de como a (ICANN) é financiada, de onde vem o dinheiro para que a (ICANN) funcione. Nesse (slide) vemos aqui no meio, nós temos diferentes estruturas, temos os registrastes, os revendedores, os registradores e os operadores de registro. Então são esses os participantes da indústria de domínio. A (ICANN) tem uma lista de nomes de domínio que vão chegar ao registrante final através do registrador e do revendedor que vendem esses nomes para o registrante. A (ICANN) tem contratos com os registradores e esses contratos têm taxas e uma porcentagem dessa taxa de venda é dada à (ICANN). Com isso a (ICANN) pode financiar as diferentes atividades.

Então, seguindo à diante, vendo um pouco qual é a diretoria, o (board) [00:12:54] da (ICANN). Sendo um modelo multisetorial, o (board)

---

[00:13:00] também é. No círculo externo vemos os diferentes setores, as diferentes estruturas, (gNSO), (SO), (ccNSO), são partes da comunidade multisetorial que contribuem em termos do processo de seleção dos membros do (board) [00:13:31]. Vocês veem aqui os pontos com cores diferentes que representam os membros da diretoria que são escolhidos por cada um dos setores da comunidade, então mesmo na diretoria da (ICANN), no (board) [00:13:51] a estrutura também é multisetorial que tem diferentes contribuições, eles têm diferentes profissões, diferentes interesses também. Então mesmo quando as pessoas saem das comunidades e entram para o (board) [00:14:24], há representação desses setores dentro da diretoria. As estruturas de apoio e os comitês consultivo, há 4 no (board) [00:14:37] e vamos falar de alguns deles e também temos organizações de apoio que ajuda a elaborar políticas. Falando então das siglas, [00:15:00] desculpem, há um problema na linha. Então, um papel importante da equipe da (ICANN) é o engajamento dos setores globais, então nós temos várias organizações chamadas (At-large) que fazem esse contato ou na verdade o (GSE) que é a equipe de engajamento global dos multisetoriais mostrando como as pessoas podem participar dos processos de desenvolvimento. Aqui vemos uma foto da equipe do (GSE) da (América Latina e Caribe), (Rodrigo de la Parra), à direita está (Daniel Fink) [00:15:56], que é do (Brasil), à esquerda eu, (Albert Daniels), que sou responsável pelo (Caribe), (Rodrigo Saucedo), que é o gerente do projeto e (Alex Daniels) [00:16:14], que trabalha em (Montevideo), (Uruguai), que é gerente de comunicações para (América Latina e Caribe). São esses os indivíduos que fazem o engajamentos dos setores nas suas regiões. Nós temos a equipe de engajamento do governo, então essa equipe enfoca organizações intergovernamentais

---

---

internacionais ou então vendo o que está acontecendo na (Unesco), por exemplo, para que esses participantes entendam o que está acontecendo na (ICANN) e que levem essa mensagem de elaboração de políticas para esses grupos. O que é muito importante é a equipe (GDD) da divisão de domínios globais que são responsáveis pelos programas das nova (gTLDs). Essa equipe planeja e executa esses novos nomes de domínio na raiz. Se nós olharmos o próximo (slide), o que está acontecendo em termos de trabalho do (GDD), quase 2.000 inscrições para novos nomes de domínio, ao redor de 1300 serão delegadas em 2017 e 255 já foram delegadas até 16 de junho e além disso ou incluídos são os nomes de domínio internacionalizados já foram delegados de 103 até junho e esses esforços são liderados pelo (GDD). O (DPRD) é o desenvolvimento e responsabilidade pública. Se viu que hera necessário haver uma coordenação para desenvolvimento da (ICANN), esforços de responsabilidade social e enfoque em alta de contato e divulgação como aprendizado (online) [00:19:11], programa de (fellowship) [00:19:10] da (ICANN), programa (next generation) [00:19:13], iniciativa (NETmundial) cujas atividades são divulgar o trabalho para a comunidade. Aqui vemos alguns dos resultados especialmente no programa de (fellowship) [00:19:33], que é muito bem sucedido em termos de apresentar novas pessoas de novas regiões sobre o que é a (ICANN) e o programa da (next gen) [00:19:45] introduzindo indivíduos jovens na elaboração de políticas da (ICANN). Os governos também são importantes para elaboração de políticas dentro da (ICANN), então o conselho consultivo governamental que tem membros de diversos governos que recomenda o (board) [00:20:19] da (ICANN) em relação à política e isso é feito através do chamado comunicado da (ICANN), então a cada reunião da (ICANN) os representantes que são membros

---

---

de vários países do mundo, são 152 países representados, eles discutem políticas relacionadas à internet, então dentro do comunicado do (GAC) é feita uma recomendação ao (board) [00:20:56] da diretoria. O (GAC) tem um local muito especial, uma posição muito especial. Suas recomendações são muito importantes para o (board) [00:21:10], porque se o (board) [00:21:11] decidir não seguir uma recomendação do (GAC), o (board) [00:21:20] precisa se sentar com os representantes do (GAC) e explicar por que não foi adotada a recomendação. É importante para o processo de elaboração de políticas da (ICANN) e o (GAC) garante que a recomendação do (board) [00:21:38] seja levada em conta no processo de elaboração de políticas. A (ICANN) está muito concentrada em garantir a segurança, estabilidade e resiliência da internet, chamado de (SSR) e há 2 entidades dentro da (ICANN) que lidam com isso, primeiro o (SSAC) e o segundo é o (RSSAC). Entra o (SSAC) é o comitê consultivo de segurança e estabilidade que faz recomendações à comunidade da (ICANN) e ao (board) [00:22:21] sobre questões relacionadas à segurança e integridade dos sistemas de endereços e nomes da internet. Então isso tem que ver com a segurança interna. O (SSAC) não está especialmente concentrado na segurança e estabilidade da entidade, e isso pode incluir questões internacionais por exemplo relacionadas ao sistema de nome raiz, questões administrativas que têm a ver com alocação de endereços e designação de números da internet e registros como no (WHOIS). O (WHOIS), que tem informações de contato dos proprietários dos nomes. E o (SSAC) faz relatórios, recomendações e comentários. Os relatórios são longos, têm documentos bastante importantes, podem demorar meses para ser elaborados e as recomendações são documentos mais curtos para questões específicas e os comentários são documentos

---

---

produzidos por outras entidades. A segunda entidade relacionada a segurança é o (RSSAC), é o comitê consultivo do sistema servidor raiz. Sempre que se digita um endereço, ele é mandado para o (browser) [00:24:12] e isso é traduzido em endereços de (IP), que é o servidor raiz, que é um sistema hierárquico com diferentes níveis e a (ICANN) é 1 dos gerentes desse sistema. O (RSSAC) lida com questões relacionadas ao sistema de servidor raiz e especificamente as suas operações, há vários servidores raiz ao redor do mundo em diferentes regiões, então a segurança, estabilidade e resiliência dos servidores raiz e também está envolvido na administração da zona raiz que tem responsabilidades específicas.

Bom, essencialmente um resumo sobre os diferentes tópicos, então talvez eu deva agora parar. Eu sei que a (Silvia) tem perguntas, tem uns testes para fazer e eu também posso responder a alguma pergunta se a (Silvia) achar conveniente. Então eu passo o microfone para a (Silvia).

Bom, vejo que a (Silvia) não pode entrar agora. Estamos verificando isso.

Há uma pergunta na sala do (Adobe), então os que estiverem na sala do (Adobe Connect), por favor, respondam à pergunta que foi escrita, qual das seguintes não é uma organização de apoio. Por favor, respondam. Temos então o teste, qual das seguintes não é uma organização de apoio, (ASO), (ccNSO), (CAG), (GNSO)? O (CAG) é correto, ele nem existe. (ASO) é a organização de apoio de endereço, (ccNSO) é organização de apoio intercomunitário e (GNSO) é uma organização de... na verdade há um (slide) aqui quais são as organizações de apoio e os comitês consultivos. Então vamos ver as 3 organizações de apoio e os



---

4 comitês consultivos. (GNSO) é organização de apoio de nomes genéricos.

SILVIA VIVANCO: Aqui fala (Silvia Vivanco). Muito obrigada. Vocês podem me ouvir agora?

ALBERT DANIELS: Sim, posso ouvi-la.

SILVA VIVANCO: Muito obrigada pela pergunta e pela explicação. Então vamos passar o microfone para (Carlos Aguirre), por favor? O microfone é seu.

CARLOS AGUIRRE: Boa tarde. Muito obrigado. Boa tarde, boa noite, bom dia. É um prazer estar aqui nesta apresentação e falar para vocês sobre a minha experiência. É um pouquinho diferente do que o (Albert) apresentou. A minha ideia é mostrar uma coisa um pouco diferente. Vai haver algumas sobreposições, mas a minha abordagem é um pouco diferente. Eu gostaria de destacar a importância do engajamento e participação do que eu acho que é o engajamento no ambiente da (ICANN), a ideia é mostrar um pouco disso.

Bem, vou falar para vocês como diretor de uma organização dentro da (LACRALO), é uma organização que foi criada em 2006/2005 e também sou representante da (LACRALO) da (ADIAR), da (Associação de Informação) e também fui membro da (ALAC) e também conselheiro do

---

(GNSO)na reunião da (ICANN 48). (Fadi Chehade) me mencionou na abertura e me disseram que eu fui um pioneiro na (América Latina). Eu vou abordar o que está em vermelho aqui na lista, vou falar do (GNSO), da (ALAC), do modelo multisetorial e como participar. Vou dar muita importância ao último item, porque é o que eu acho que é isso que merece nossa atenção. Vou mencionar também os outros temas que o (Albert) mencionou.

Vocês podem encontrar informações sobre esses temas também no (site) da (ICANN) de forma talvez mais objetiva ou melhor apresentada, mas o que eu acho mais importante para mim aqui é falar de como participar, depois teremos uma seção de perguntas e respostas. Eu vejo pelos participantes que há muitos nomes, eu fico muito contente, gosto de ver que há vários aqui conhecidos e muitos desconhecidos. Há algumas deficiências nas nossas estruturas aqui na (América Latina). O (Albert) mencionou o modelo multisetorial. Nós usamos muito essa palavra, modelo multisetorial. Essa expressão é isso exatamente, é a participação dos diferentes setores que participam do ecossistema da internet. De diferentes formas eles desenvolvem uma ideia e aplicam essa ideia da mesma forma. É uma questão de igualdade incorporando setores. Aqui o que vocês veem nesses (slides) são os governos, as empresas privadas, o setor técnico e acadêmico e a sociedade civil que são identificadas com os usuários finais. E não há sempre essa igualdade. Esse modelo multisetorial é muito bom para governança da internet, mas acho que pode ser ainda melhorado. Eu pessoalmente acho que há alguns temas que podem ser discutidos mais profundamente. Esse modelo é o que sustenta a discussão de todos esses setores em relação ao ambiente da internet. E eu acho que é o

---

modelo mais adequado, mas eu também acho que ele pode ser melhorado, ele deve ser mais discutido no futuro.

Outro tema que eu gostaria de abordar rapidamente, porque aqui estamos apenas dando uma descrição, se nós olharmos as organizações de apoio, o modelo de governança da (ICANN), há organizações de apoio que foram mencionadas, a (ASO), que é a organização de apoio de endereços e o (ccNSO), que é a organização de apoio que lida com o trabalho de políticas para códigos de país, para os domínios (.país). Eu queria falar primeiro do (GNSO), que é a organização de nomes genéricos. Como (Albert) disse, até pouco tempo só havia (.com), (.net), (.edu), (.org), mas com as novas (gTLDs) temos mais de 500 domínios e estamos esperando que 600 nomes genéricos novos apareçam. Isso está relacionado às políticas que são determinadas pelo (GNSO). O (GNSO) é dividido entre a câmara consultiva e aqueles que têm contratos com a (ICANN) e a câmara que não tem contrato com a (ICANN). Os registradores e registro estão na primeira parte na câmara contratual e as não que não têm contrato tem a comunidade privada, os (ASPs). Eu não me lembro mais de todas as partes que participam. Além disso, são os da parte não comercial, na verdade, as empresas privadas falam da parte contratual. Então a parte não comercial, a sociedade civil (NPOC) são organizações que são sem fins lucrativos. Então nessa 2 câmaras a história é decidida. Então há essas 2 câmaras, mas há uma terceira que não tem voto, mas participa como consultor. Em geral há 21 membros do (GNSO) que decidem sobre as políticas dos nomes genéricos dos nomes de domínio de alto nível.

Vamos falar do (ALAC). O (ALAC) é um comitê consultivo. O (Albert) perguntou qual não era uma organização de apoio. É fácil de achar.

---

Todas as organizações de apoio a sigla termina com (SO), que é (Supporting Organization) [00:41:18], e muitas vezes se vê na (ICANN) essa (SO) (AC) os 3 são comitês consultivos como o (GAC), todos os que têm (AC) são comitês consultivos. A (ALAC) é da participação dos usuários finais. Nós temos que fazer uma diferenciação depois, depois já tendo trabalhado como membro da (ALAC) por 2 vezes, acho que é necessário fazer uma diferenciação para identificar o usuário final da internet. E eles não devem ser misturados com os que vêm dos governos, das empresas e eles têm um papel menos e eu acho que isso não é bom. Então (ALAC) escolhe seus membros através de assembleia, nós temos comitês de indicação que tem voto dentro da (ALAC), porque (ALAC) faz recomendações em relação a todas as políticas, faz comentários e perguntas sobre as propostas dos diferentes comitês. É uma tarefa muito difícil e os membros da (ALAC) têm que estar a par de várias questões bastante complicadas.

Já mencionei os nomes, eu gostaria de fazer alguns comentários sobre esse tópico, porque quando se fala do modelo multisetorial, quando (Albert) falou, mencionei o (ALAC) porque eu participei desse comitê, mas não temos tempo suficiente para continuar com essa explicação, mas isso pode ser feito em outro (webinar) [00:44:04].

Mas eu gostaria de falar agora como participar. O (Alberto Soto) está dizendo que a gente está ficando sem tempo. Acho que ainda tenho 10 minutos, que era o que eu pretendia usar. Como participar? Eu gostaria que vocês memorizassem essas palavras, são conhecimento, participação, engajamento, contato ou divulgação e capacitação. Vocês precisam entender isso bem quando participam da (ICANN), vocês precisam saber disso. Nas estruturas (at-large) nós precisamos fazer a

---

---

divulgação, criar compromisso de outras pessoas participarem dessas discussões dentro da (ICANN) de forma efetiva, aumentar o número de participantes com conhecimento e comprometidos em melhorar e modificar questões necessárias para a governança da internet. Mas às vezes há falta de comprometimento, e essa falta de comprometimento acontece porque nós viemos de diferentes lugares, fazemos diferentes atividades, temos diferentes profissões e falta de conhecimento. É difícil aprender sobre a vida interior da (ICANN) por assim dizer e o trabalho que deve ser realizado. Mesmo depois de participar depois de 10 anos ainda não é fácil. Depois de 10 anos participando na (ICANN) me sinto à vontade em discutir certos assuntos, porque a minha participação veio através de comprometimento e de construir conhecimento. Então você precisa participar para aprender. É necessário muito tempo antes de ser capaz de participar. Mas para participar e ter conhecimento você precisa ter vontade de aprender. Então o que vem antes do engajamento? Em primeiro lugar, a participação. Precisamos participar, entrar na organização, devemos querer saber. Então a participação com conhecimento é necessária, a gente precisa ser curioso, precisamos perguntar, precisamos saber quem tem conhecimento e perguntar para essa pessoa. Durante meus primeiros anos na (ICANN) eu não sabia o que era (ccTLD) e qual é a diferença de (ccTLD) e (gTLD). E quando eu fiquei sabendo a diferença, era muito simples, mas eu nunca tive coragem de perguntar antes. Eu sei que temos muitas siglas, mas precisamos saber das siglas para participar. É difícil participar se não temos conhecimento, por isso precisamos aprender. O que significa participação? É um certo tipo de conexão, é um (feedback) [00:48:18]. Um participante fornece informação e outro a recebe para que essa possa ser processada e depois esse outro participante dê o (feedback)

---

---

[00:48:32] para o primeiro. Entoa essa troca de ideias permite o aprendizado, é assim que nos capacitamos sobre os temas em questão. Vou repetir, o conhecimento é necessário, sem conhecimento é difícil participar. Precisamos participar, ser curiosos, entrar, porque sem conhecimento e sem capacitação é difícil participar. E sem participarmos, não vamos nos envolver. E o que precisamos é que as pessoas se comprometam. Como obter conhecimento? Às vezes a divulgação é feita de forma correta, outras vezes não. Eu sei que há muita gente trabalhando com isso, o (Albert), por exemplo, e durante a minha primeira participação na (ALAC) eu fui um dos presidentes desse grupo de divulgação, acho que a gente precisa fazer muitas coisas, há muita coisa ainda a fazer. (Alberto Soto) está muito comprometido com esse trabalho e acho que podemos fazer contribuições importantes. Mas como capacitar os usuários finais? Isso tem sido feito e para ser feito de forma correta precisamos usar as mídias redes sociais, (podcasts) [00:50:18], artigos, mas é muito importante ter reuniões presenciais, isso é, reunir-se com as pessoas para envolver as pessoas para chama-las para participar no (webinar) [00:50:36]. Para reunir pessoas a gente precisa de reuniões presenciais para convida-las para (webinars) [00:50:52]. Se as pessoas não te conhecem, elas não se envolvem. Mas essa é a minha opinião pessoal, é claro. Também precisamos da participação dos líderes das (ALSs) que, para treinar os participantes às vezes não é feito. Às vezes os líderes das (ALSs) têm apenas 1 membro e às vezes o presidente é a única presença. Essa única pessoa representa sua organização. Às vezes ela não está treinando ninguém ou ela não está capacitando ninguém e na verdade essa pessoa não é um líder. Nós precisamos de ideias, temos muitas ideias para começar a trabalhar. E, é claro, a gente precisa de dinheiro, mas

---

---

não é necessário muito dinheiro. Acho que podemos fazer muito com pouco dinheiro. Nós temos 5 regiões com diferentes princípios de operação e regras de procedimentos e vou discutir disso agora. Isso é parte do nosso interesse. Devemos pensar nisso quando fazemos divulgação e capacitação, devemos levar em conta que temos diferentes culturas, distancias, idiomas, costumes, isso é muito importante. Quando eu comecei a participar o idioma era uma barreira séria e ainda é para os que não falam inglês, demora mais tempo para aprendermos, é difícil para a gente se comunicar e é por isso que nós precisamos melhorar isso e melhorar a estrutura da nossa organização. Quem são os responsáveis para o engajamento, compromisso, participação? Nós somos, cada um de nós. O que eu quero dizer, todos os que quiserem ser parte desse ecossistema, o nosso compromisso é para participação, é buscar participação. Temos a obrigação de ter mais divulgação, mais capacitação para podermos ter mais participantes. Eu sou membro da academia, eu já treinei alguns líderes que vocês conhecem, por isso às vezes meu nome é mencionado em algumas situações. Mas isso não acontece para muitos membros da (ALS) que não cumprem com suas obrigações. E é por isso que nós somos os responsáveis. Resumindo, e acho que acabei na hora, temos que trabalhar juntos, somos todos responsáveis, a divulgação deve ter por objetivo a capacitação, essas são as palavras mais importantes a lembrar e o envolvimento dos líderes das (ALSs) é importante para que haja maior participação e os líderes precisam ser responsáveis, por exemplo, nós precisamos de mais gente e de líderes que obtenham maior participação.

---

Agradeço a todos e abro então para perguntas. Terminei 5 minutos antes.

SILVIA VIVANCO: Muito obrigada pela sua apresentação. A (Terri) vai ler as perguntas para responder.

TERRI AGNEW: Quais são as partes dos setores que fazem parte do modelo multisetorial? Governos, negócio, comunidade técnica, academia, sociedade civil e todos acima.

SILVIA VIANCO: Por favor, respondam agora. O resultado, qual é a resposta, (Carlos)?

CARLOS AGUIRRE: Nenhum respondeu corretamente, são todos os setores ou na verdade vocês responderam certo, então são todas as anteriores, essa é a resposta correta, todos esses setores contribuem no modelo multisetorial.

SILVIA VIVANCO: Um momento, por favor, aqui temos os resultados. Não, a próxima pergunta, palavras chaves relacionadas ao processo de participação. Conhecimento, participação, engajamento, divulgação ou capacitação.

(Carlos), você pode nos falar a resposta?



---

CARLOS AGUIRRE: Essa pergunta quando preparamos o (webinar) [00:58:19] não foi bem perguntada, a pergunta não é boa. Qualquer uma dessas respostas é correta, porque todas essas respostas estão relacionadas ao processo de participação. Como eu falei, a participação necessita de conhecimento, compromisso e nós precisamos de divulgação e de capacitação também. Então todas as respostas estão corretas.

SILVIA VIVANCO: Voltamos à última pergunta. A divulgação é o conceito chave no processo de participação? Sim, porque é um primeiro passo para capacitação. Sim, porque é a melhor forma de conhecer os processos da organização. Não, porque o principal ponto são as políticas que permitem a participação. Todas as respostas estão corretas. D e C estão corretas. A está errada. A e B são as respostas corretas. Podem votar agora.

(Carlos), você pode responder?

CARLOS AGUIRRE: Muito obrigado. É G. Eu sei que é difícil, a maior parte das pessoas acertou. As 2 primeiras são corretas, então parabéns aos que responderam certo. Alguém tem alguma pergunta? Pode fazê-la agora.

SILVIA VIVANCO: Aqui fala (Sílvia Vivanco). Muito obrigada. Acho que terminamos o nosso teste. Há 1 pergunta na sala do (chat) [01:01:11], é uma pergunta do (Harold Arcos) e é uma pergunta para o (Carlos). Você disse que o modelo multisetorial pode ser melhorado. Como isso seria feito?

CARLOS AGUIRRE: Muito obrigado, (Harold). Essa pergunta é muito importante. Obrigado por ter ouvido, foi algo que eu falei. Eu não tive tempo de falar isso em maior profundidade. Uma resposta rápida é que o modelo multisetorial está relacionado à igualdade da participação e os setores devem ter a mesma estatura desde o desenvolvimento até a implementação. Muitas vezes isso não acontece. Às vezes os impedimentos, alguns governos, por exemplo, têm posições opostas à simetria em termos de acesso à internet e por causa do custo nós sabemos que na (América Latina) os custos são muito mais altos do que em outros lugares do mundo e isso traz uma assimetria na igualdade. E, é claro, o idioma, como eu mencionei antes, é uma barreira, porque nem sempre obtemos as informações ou temos outras atividades. Então, (Harold), para não fazer com que seja muito longo, há muitas barreiras à participação, mas há outras barreiras quando se participa que aparecem e isso precisa ser solucionado. É que a gente precisa de gente diferente, nas discussões temos sempre as mesmas pessoas, então não há espaço para novas ideias, para novas caras. A participação também é difícil quando se entra. Mas isso podemos melhorar e isso trabalhando juntos.

SILVIA VIVANCO: Muito obrigada, (Carlos Aguirre).

ALBERT DANIELS: Um comentário rápido, essa é uma coisa boa do modelo multisetorial, ele está aberto a melhorias, a sugestões de qualquer uma das partes. Então, (Carlos), foi uma excelente pergunta e essa é a natureza do

---

---

modelo multisetorial, ter diferentes oportunidades para desenvolvimento e melhoria. Muito obrigado.

ALBERTO SOTO:

Muito obrigado. Eu gostaria de agradecer ao (Carlos) pelos seus comentários.

Esse é um comentário para o (Albert). Muitas vezes me fazem essa pergunta, nós temos uma (ALS) na nossa região e não conseguimos nos comunicar com eles. Como se pode fazer essa divulgação ou pode fazer o contato? Como a (ICANN) pode estabelecer melhor comunicação?

ALBERT DANIELS:

Isso é na minha região de engajamento e o que é bom de trabalhar com essa equipe de engajamento multisetorial é que temos diversos contatos com cada região, com governos, com as empresas, com a comunidade técnica e com o usuário final e temos contato também através de vários canais, (GAC), (ccNSO). Então se houver uma região em particular ou uma organização em especial que você tem dificuldade em contatar, essa nossa equipe pode trabalhar com você para auxiliá-lo a entrar em contato com essa (ALS). Por exemplo, no (Haiti) havia 2 pessoas na reunião de (Buenos Aires), eles deixaram endereço de e-mail, (ICANN), (LACNIC), (ISOC) fizeram várias atividades no (Haiti) e também temos esses contatos. Então podemos ter uma abordagem multilateral. A gente pode compartilhar os nomes, endereços e podemos entrar em contato com eles. Por outro lado, se for um problema da estrutura do (at-large), então é um outro problema. Nós

---

podemos ajudar por um lado, fazer contato, mas pode haver um outro político dentro da estrutura para que haja participação dessa (ALS).

SILVIA VIVANCO: Muito obrigada por seu comentário. Eu vou só mencionar mais umas perguntas, não temos tempo. Acho que é para o (Carlos). Eu gostaria... [01:08:12] desculpem, há um ruído muito forte na linha. Do usuário final, que a maioria demográfica, por que ele só tem 1 representante no (at-large)?

CARLOS AGUIRRE: Eu concordo com você, isso também ocorre dentro do (board) [01:08:38]. Nós precisamos... [01:08:48] desculpe, o ruído está muito forte, eu não consigo ouvir. Acho importante nosso envolvimento, nosso comprometimento para que haja essa mudança. Mas podemos conseguir qualquer coisa através da participação, do comprometimento e conhecimento.

SILVIA VIVANCO: Há uma pergunta para o (Albert) da (Silvia Costa). Há alguém na organização que analise, na verdade é (Diego Costa) que pergunta, mencionou o grupo que analisa telefonia de (IP).

ALBERT DANIELS: Não, nós enfocamos nomes e números e a (ICANN) não se envolve diretamente com conteúdo e diferentes serviços. Há grupos dentro do modelo multisetorial de provedores de internet dentro do (GNSO), empresas que têm esse interesse, há gente que participa desse grupo,

---

mas eu não acho que, quanto à elaboração de políticas dentro da (ICANN), tenha algum grupo que esteja focado na telefonia de (IP). Mais políticas relacionada a nomes, números e não tanto às questões técnicas de serviços fornecidos pela internet.

SILVIA VIVANCO:

Nós temos ainda 2 minutos. Passamos um pouco. Gostaria de agradecer a todos pela participação ativa, aos palestrantes (Albert Daniels) e (Carlos Aguirre) e a (LACRALO) por ter organizado esse (webinar) [01:11:19].

Não esqueçam de responder a avaliação, só precisa de 3 minutos, porque nós precisamos planejar o próximo (webinar) [01:11:37].

Então esse é o final desse (webinar) [01:11:39]. Deem uma olhada na página (wiki) onde estão as gravações, a transcrição e as apresentações de (Power Point) desse (webinar) [01:11:55].

Muito obrigada a todos.

ALBERT DANIELS:

Muito obrigado a todos, boa noite.

SILVIA VIVANCO:

Agradecemos muito a sua participação, ao esqueçam de desligar a linha. Muito obrigada.